



Hondartza-denboraldia ekainaren 15etik irailaren 30era.
Temporada de playas entre el 15 de junio y el 30 de septiembre.



Hondartza 11: 00etatik 20: 00etara irekiko da.
Horario de apertura de playa es de 11:00 a 20:00.



Hondartzara sartu aurretik, konprobatu hondartzaren edukiera-egoera.
Antes de acceder a la playa, compruebe el estado de aforo de esta.



Saia zaitetz zure egonaldia gehienez 3 ordura mugatzen, pertsona gehiago joan ahal izan daitezten.
Trata de limitar tu estancia a un máximo de 3 horas para que pueda acudir un mayor número de personas.



Igande eta jaiegunetan eguzkia hartzea debekatu ahalko da. Bainua eta paseoa bakarrik baimenduz.
Los domingos y festivos se podrá prohibir tomar el sol. Permitiendo solo el baño recreativo y paseo.



Hondartzen ordutegian debekatuta dago harean banakako eta taldeko kirol-jarduerak egitea.
En horario de playas están prohibidas las actividades deportivas individuales y colectivas en la arena.



Altzariak ez ukitzea eta haien gainean ez jartzea gomendatzen da.
Se recomienda no tocar ni apoyarse en el mobiliario urbano.



Erabiltzaileek, hondartzatik sartu eta irtetzeko, hondartzan ezarritako zirkulazio jarraibideak jarraituko dituzte.
Lo usuarios entrarán, saldrán y seguirán las indicaciones de circulación marcadas durante toda la playa.



Errespetatu 2 m-ko gutxieneko segurtasun-distantzia, eta ezin denean, bestelako neurriak hartu.
Respete la distancia mínima de seguridad de 2 m, en su defecto, tome medidas alternativas de protección.



Taldean joanez gero (gehienez 15 pertsona), ratio horrekiko proportzionala izango da distantzia.
En caso de acudir en grupo (máximo de 15 personas), la distancia será proporcional a esta ratio.



Komeni da eguzkitakoak, hozkailuak, ur-koltxonetak eta aulkiak ez eramatea, beharrezkoa izan ezean.
Se recomienda no llevar sombrillas, neveras, colchonetas de agua y sillas, salvo colectivos que los necesiten.



Dutxak, garbigailuak eta iturriak ez dira erabilgarri egongo Uztailaren 1era arte.
Las duchas, lavapiés y fuentes de agua están inutilizadas hasta el 1 de Julio.



Covid-19aren sintomak dituzten pertsona denek, guztiz debekatuta dute hondartzetara sartzea.
Prohibido el acceso a las instalaciones a cualquier persona que tenga síntomas compatibles con el Covid-19.



Eskuak maiztasunez garbitu eta desinfektatu. Ez ukitu begiak, sudurra eta ahoa.
Lavarse y desinfectarse las manos frecuentemente. Evite tocarse ojos, nariz y boca.



Estali ahoa ez utul eta doministiku egitean, erabili eta botatzeko zapi batekin edo ukondoaren barrualdearekin.
Cubra la boca al toser y estornudar con un pañuelo desechable o con la parte interna del codo.



Ez partekatu toailarik eta garbitu toailak eta bainujantziak etxera iristean.
No comparta toallas y lave las toallas y trajes de baño al llegar a casa.



Adingabeak zelatatzen ditu eta prebentzio-neurriak bete ditzatela eskatzen du.
Vigilia los menores e insista en que cumplan las medidas preventivas.



Errespetatu uneoro salbamendu- eta sorospen-zerbitzuen jarraibideak eta gomendioak.
Respete en todo momento las indicaciones y recomendaciones de los servicios de salvamento y socorrismo.